

L'ÉQUARRISSAGE POUR TOUS

BORIS VIAN



Dossier de presse



Mise en scène
Faustine Abit



L'ÉQUARRISSAGE POUR TOUS C'EST QUOI ?

- Une pièce méconnue de Boris Vian, créée en 1950 et tout de suite censurée
- Une farce antimilitariste qui se déroule le 6 juin 44, en plein Débarquement
- Une relecture contemporaine par Faustine Abit, jeune metteuse en scène directrice artistique et ancienne publicitaire, diplômée du Cours Florent
- La première création de sa compagnie théâtrale Les Détergents
- 11 représentations du 10 au 20 décembre 2026 au Théâtre mythique de l'Épée de Bois - Cartoucherie (ancienne fabrique d'armement)



RÉSUMÉ

L'histoire se déroule le 6 juin 1944, jour du Débarquement, à Arromanches, en Normandie. Alors que les bombes tombent et que l'Histoire est en train de basculer, un père de famille équarrisseur se préoccupe surtout du mariage de sa fille, qui entretient depuis quatre ans une liaison avec un soldat allemand.

Point de départ d'un bouillonnement burlesque : *L'Équarrissage pour tous* est un « vaudeville anarchiste », une farce féroce dans laquelle Boris Vian choisit l'absurde pour parler de la guerre, de ses violences et de nos contradictions. Représentée en 1950, cinq ans seulement après la fin de la Seconde Guerre mondiale, la pièce provoque le scandale et est censurée.

Plus de 75 ans après sa création, sa résonance est saisissante. Dans un monde de nouveau traversé par les conflits armés, la montée des nationalismes et la polarisation des sociétés, Faustine Abit choisit de revisiter cette œuvre avec un regard contemporain. **Que peut encore l'humour face à la guerre ?** Peut-on rire de l'absurde lorsque l'Histoire elle-même semble le devenir ?

Pour sa première création avec la compagnie Les Détergents, la metteuse en scène fait ainsi dialoguer le texte irrévérencieux de Boris Vian avec les inquiétudes de notre époque.



NOTE D'INTENTION

Par Faustine Abit, metteuse en scène

Rire de la guerre pour mieux en révéler l'absurdité

Pourquoi monter *L'Équarrissage pour tous* aujourd'hui ? Parce que plus de 75 ans après sa création, l'irrévérence de Boris Vian face à la guerre résonne avec une force particulière. Alors que la guerre est revenue au cœur de l'actualité européenne et internationale, en 2026 je choisis de confronter cette œuvre à notre époque : **que peut encore le rire face à la guerre ?**

Le 6 juin 1944, tandis que le Débarquement bouleverse le cours de l'Histoire, une famille continue de s'agiter autour d'un mariage. La guerre est à leur porte, mais la vie ordinaire poursuit son théâtre. **C'est dans ce décalage vertigineux que réside toute la puissance de Vian : faire surgir le rire là où on ne l'attend pas.**

J'ai voulu pousser cette contradiction jusque dans la mise en scène. **À la violence du monde répond un univers faussement enfantin, coloré et joyeux, peuplé d'objets détournés, de costumes empreints de nostalgie et de situations grotesques.** S'inspirant de l'univers absurde et burlesque de son auteur, le choix de la mise en scène repose sur le parallèle de deux événements de vie. D'un côté, l'innocence arrachée par la brutalité de la guerre. De l'autre, la perte inévitable et violente de l'insouciance des enfants quand ils deviennent adultes. À mesure que la guerre s'immisce

dans ce décor, l'insouciance se fissure. Derrière le jeu apparaît progressivement quelque chose de beaucoup plus inquiétant.

Le spectacle avance ainsi au rythme effréné d'un vaudeville ne laissant aucune minute de répit au spectateur : dans ce huis clos les personnages entrent, sortent, se disputent et préparent un mariage tandis que, dehors, des hommes meurent. **Personne ici n'est héroïque.** Cette célébration devient alors un acte militant pour combattre le déclin moral, social et spirituel d'une civilisation en guerre. D'ailleurs, les héros n'ont pas de place dans cette histoire : le nazisme, la suprématie américaine, le totalitarisme soviétique et le collaborationnisme français sont pointées du doigt et tournées en dérision.

C'est cette liberté que je veux retrouver aujourd'hui. Non pas actualiser Vian à tout prix, mais laisser son texte entrer en collision avec notre époque, à nouveau traversée par la guerre, les nationalismes et la tentation des discours simplificateurs.

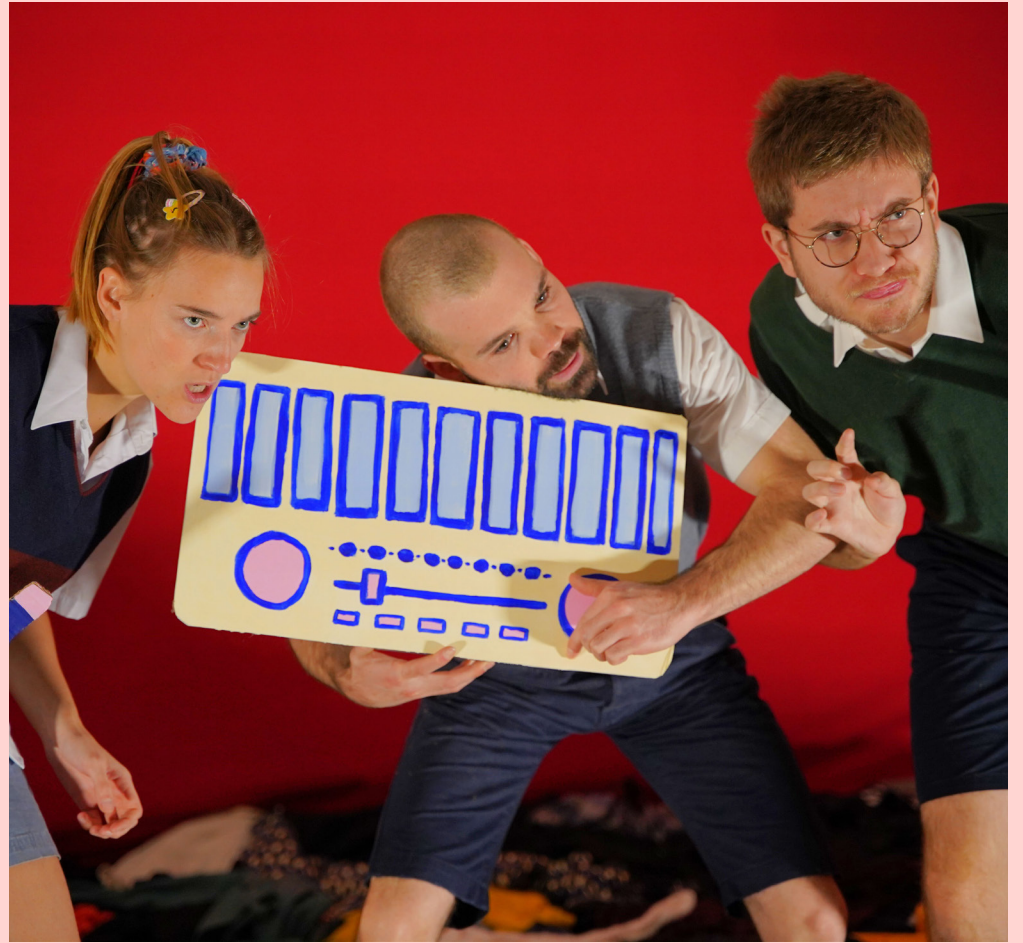
À contre courant des productions culturelles actuelles représentant cette période historique de façon héroïque ou solennelle, l'adaptation de *L'Équarrissage pour tous* par son humour, son décalage et sa folie, restera tant que la guerre existera, une pièce intemporelle, divertissante et engagée.











DISTRIBUTION



Gaël Manierre
Le père



Joséphine Vekemans
La mère
La postière



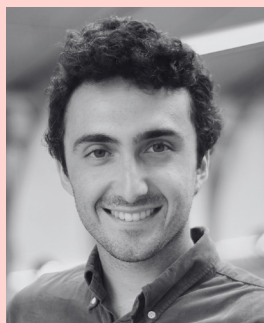
Manon Habets
La voisine



Théo Coco
André



Roxane Lopez
Marie
Cyprienne



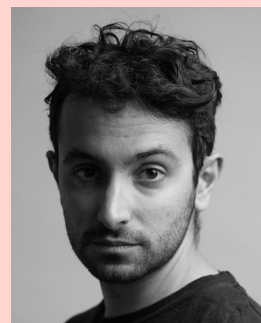
Paul Hayat
Jacques



Mariia Romanova
Catherine



Joseph Cauchi
Heinz
Le soldat allemand



Pablo Venzal
Le soldat américain
Le capitaine allemand
Le pasteur



POURQUOI BORIS VIAN ?



Boris Vian est un auteur aujourd'hui surtout connu pour ses romans, ses chansons, sa poésie et beaucoup moins pour ses pièces de théâtre. Faire découvrir ses oeuvres et plus particulièrement *L'Équarrissage pour tous*, qui a été censurée après sa création, était pour moi une nécessité dans le contexte géopolitique actuel.

En effet, son irrévérence envers la guerre, les discours patriotiques et les représentations héroïques de la Résistance lui a valu d'être censurée et vivement critiquée. Vian préférait le rire, l'absurde et la provocation pour mettre en lumière les contradictions de son époque. C'est précisément cette liberté qui m'attire chez lui. Il aborde des sujets profondément graves sans jamais être moralisateur. Ils nous obligent par l'absurde à regarder le monde autrement.

Avec *L'Équarrissage pour tous*, Vian transforme le Débarquement en une farce où chacun continue à vivre ses petites histoires alors que l'Histoire avec un grand H est en train de s'écrire sous leurs yeux. Cette manière de faire surgir le rire de la tragédie me paraît particulièrement précieuse aujourd'hui.

Réhabiliter Vian c'est donc pour moi redonner la place à un auteur libre, drôle et profondément politique. Presque soixante-dix ans après sa création, monter *L'Équarrissage pour tous*, c'est questionner notre rapport à la réalité et notre futur.



FAUSTINE ABIT

METTEUSE EN SCÈNE



Faustine Abit est metteuse en scène, comédienne et directrice artistique. Diplômée de l'École Estienne et de Sciences Po Paris, puis des Cours Florent en 2025, elle développe une pratique à la croisée du théâtre, de l'image et de la création contemporaine.

Après plusieurs expériences dans les industries créatives et les médias notamment chez BETC, Marcel, Radio Nova et Les Inrocks, elle poursuit en parallèle un parcours de comédienne, de Molière à Dürrenmatt en passant par Tchekhov et Agatha Christie. En 2025, elle fonde **Les Détergents**, sa propre compagnie, et signe sa première mise en scène avec *L'Équarrissage pour tous* de Boris Vian, dont elle propose une relecture contemporaine.

La pièce sera présentée du 10 au 20 décembre 2026 au Théâtre de l'Épée de Bois, à la Cartoucherie. En octobre 2026, elle met également en scène *Le Moche* de Marius von Mayenburg au Centre culturel René Cassin à Dourdan.



SAMUEL CARAM

ASSISANT METTEUR EN SCÈNE



Samuel Caram est un comédien et metteur en scène, engagé dans la recherche du système de Stanislavski. Brésilien, il obtient en 2022 son bachelor en arts du spectacle à l'Université de Brasília. Poussé par la puissance de l'art français, il déménage à Paris en 2023 et obtient son diplôme au Cours Florent en 2025.

En 2026, il crée sa compagnie théâtrale **LezÉventails** et intègre la compagnie **Les Détergents** comme assistant metteur en scène à côté de Faustine Abit.



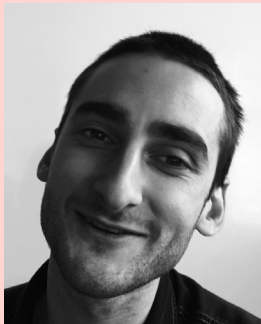
ÉQUIPE



Diego Alorda
Compositeur



Lucie Luchier
Compositeur



Théo Ghiglia
Artiste plasticien



les détergents

La compagnie théâtrale qui décape les planches

Les Détergents proposent un théâtre corrosif et décalé, qui détourne le quotidien pour faire surgir l'extraordinaire. Nos spectacles vont à la rencontre de tous les publics, des centres urbains aux territoires ruraux. Pour servir au mieux les récits portés au plateau, notre démarche artistique prend des formes pluridisciplinaires, mêlant musique, danse, arts plastiques, vidéo, masque, clown et marionnette. Ce théâtre, cathartique, transgressif et jubilatoire, capable d'émerveiller autant que de déranger, questionne notre monde avec lucidité et audace.



CONTACT PRESSE

Agence Telescope
Marine Guinot
marine@telescopeparis.fr

